

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Lista ta' aġenziji internazzjonali ta' kontroll u superviżjoni (minn hawn 'il quddiem, "aġenziji ta' superviżjoni") approvati mill-Istati Membri skont l-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 612/2009

(Din il-lista tissostitwixxi l-lista ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea C 312, tal-25 ta' Ottubru 2011, p. 5)

(2012/C 368/07)

1. ASPETTI ĠENERALI

Skont l-Artikolu 17(1)(b) u (2)(c) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 612/2009 ⁽¹⁾, l-aġenziji ta' superviżjoni approvati mill-Istati Membri huma awtorizzati joħorġu ċertifikati tal-hatt u tal-importazzjoni ta' prodotti agrikoli li jikkwalifikaw għal rifużjonijiet tal-esportazzjoni fpajjiżi terzi jew, tal-anqas, tal-wasla tagħhom fid-destinazzjoni fpajjiżi terzi.

Barra minn hekk, l-aġenziji ta' superviżjoni approvati u kkontrollati minn Stat Membru skont l-Artikoli 18 sa 23 tar-Regolament (KE) Nru 612/2009 jew minn aġenzija uffiċjali tal-Istat Membru għandhom ikunu responsabbli biex jagħmlu l-kontrolli previsti fl-Artikolu 3 tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 817/2010 (rekwiżiti) għall-ghoti ta' rifużjonijiet (għall-esportazzjoni) konnessi mal-welfare tal-annimali tal-ifrat hajjin matul it-trasport).

L-Istati Membri huma responsabbli għall-approvazzjoni u l-monitoraġġ ta' dawn l-aġenziji ta' superviżjoni.

L-approvazzjoni ta' aġenzija ta' superviżjoni minn Stat Membru wiehed tkun valida fl-Istati Membri kollha. Dan ifisser li ċ-ċertifikati mahruġa mill-aġenziji ta' superviżjoni approvati jistgħu jintużaw fil-Komunità kollha, irrispettivament mill-Istat Membru li fih tkun ibbażata l-aġenzija li toħroġ iċ-ċertifikat.

Għall-informazzjoni tal-esportaturi Komunitarji ta' prodotti agrikoli, il-Kummissjoni, perjodikament, tippubblika lista tal-aġenziji ta' superviżjoni kollha approvati mill-Istati Membri. **Il-lista mehmuża għet aġġornata fl-1 ta' Ottubru 2012.**

2. AVVIŻ

Il-Kummissjoni tiġbed l-attenzjoni tal-esportaturi għal dan li ġej:

- L-inklużjoni ta' aġenzija ta' superviżjoni fil-lista ma tagħtix garanzija awtomatika li ċ-ċertifikati li toħroġ huma aċċettabbli. Jistgħu jkunu meħtieġa aktar dokumenti bħala prova. Jista' jiġri wkoll li, maż-żmien, jirriżulta li ċ-ċertifikati mahruġa ma jkunux preċiżi.
- L-aġenziji jistgħu jitnehhew mil-lista fi kwalunkwe waqt. Qabel ma jibdew xogħol ma' aġenzija partikolari, l-esportaturi jingħataw parir li jiċċekkjaw mal-awtoritajiet nazzjonali (ara l-Anness XIII tar-Regolament (KE) Nru 612/2009) li dik l-aġenzija tkun għadha approvata.
- L-esportaturi jistgħu jiksbu aktar taġrif dwar kwalunkwe aġenzija mill-awtorità nazzjonali li tkun approvata.

(¹) ĠU L 186, 17.7.2009, p. 1.

ANNEX

Lista ta' aġenzji ta' superviżjoni approvati mill-Istati Membri**ID-DANIMARKA**

Baltic Control Ltd Aarhus ⁽¹⁾
Sindalsvej 42 B
PO Box 2199
8240 Risskov
DANMARK

Tel. +45 86216211
Fax +45 86216255
<http://www.balticcontrol.com>
Posta elettronika: baltic@balticcontrol.com

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-21.2.2012 sat-22.2.2015

IL-ĠERMANJA

IPC HORMANN GmbH ⁽¹⁾
Independent Product-Controlling
Ernst-August-Straße 10
29664 Walsrode
DEUTSCHLAND

Tel. +49 51616-0390
Fax +49 5161603-9101
<http://www.ipc-hormann.com>
Posta elettronika: ipc@ipc-hormann.com

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-1.4.2012 sal-31.3.2015

Schutter Deutschland GmbH
Speicherstadt — Block T
Alter Wandrahm 12
20457 Hamburg
DEUTSCHLAND

Tel. +49 3097660
Fax +49 321486
<http://www.schutter-deutschland.de>
Posta elettronika: info@schutter-deutschland.de

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-1.11.2010 sal-31.10.2013

FRANZA

Control Union Inspections France
8 boulevard Ferdinand de Lesseps
B.P. 4077
76022 Rouen
FRANCE

Tel. +33 232102100
Fax +33 235718099
Posta elettronika: qufrance@control-union.fr

Perjodu tal-approvazzjoni: l-approvazzjoni skadjet; l-approvazzjoni mill-ġdid qed tiġi eżaminata.

L-ITALJA

Società SGS Italia SpA
Sede legale: via Gasparre Gozzi 1/A
20129 Milano MI
ITALIA

Tel. +39 0273931
Fax +39 0270124630
<http://www.sgs.com>
Posta elettronika: sgs.italy@sgs.com

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-14.3.2011 sat-13.3.2014

⁽¹⁾ Din id-ditta hija awtorizzata wkoll sabiex taghmel kontrolli fpajjizi terzi skont ir-Regolament (UE) Nru 817/2010 (il-welfare tal-animali tal-ifrat hajjin matul it-trasport).

Società Viglienzone Adriatica SpA
Sede legale: via della Moscova 38
20121 Milano MI
ITALIA

<http://www.viglienzone.it>

Filiale di Ravenna: Circonvallazione Piazza d'Armi 130
48100 Ravenna RA
ITALIA

Tel. +39 0544428811
Fax +39 0544590265
Posta elettronica: controlli@viglienzone.it

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-14.2.2012 sat-13.2.2015

Società Bossi & C. Transiti SpA
Via D. Fiasella 1
16121 Genova GE
ITALIA

Tel. +39 01057161
Fax +39 010582346
<http://www.bossi-transiti.it>
Posta elettronica: surveyor@bossi-transiti.it

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-15.6.2010 sal-14.6.2013

IL-PAJJIŻI L-BAXXI

Control Union Nederland ⁽¹⁾
Boompjes 270
3011 XZ Rotterdam
NEDERLAND

PO Box 893
3000 AW Rotterdam
NEDERLAND

Tel. +31 102823390
Fax +31 104123967
Posta elettronica: netherlands@controlunion.com

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-1.11.2011 sal-31.10.2014

Saybolt International B.V.
Stoomloggerweg 12
3133 KT Vlaardingen
NEDERLAND

Tel. +31 104609911
Fax +31 104353600
<http://www.saybolt.com>

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-1.2.2010 sal-31.1.2013

IL-POLONJA

J.S. Hamilton Poland Ltd. Sp. z o.o.
ul. Świętojańska 134
81-404 Gdynia
POLSKA/POLAND

Tel. +48 586607720
Fax +48 586007721
<http://www.hamilton.net.pl>

Perjodu tal-approvazzjoni: mit-3.12.2010 sat-3.12.2013

Polcargo International Sp. z o.o.
ul. Henryka Pobożnego 5
70-900 Szczecin
POLSKA/POLAND

⁽¹⁾ Din id-ditta hija awtorizzata wkoll sabiex taghmel kontrolli f'pajjiżi terzi skont ir-Regolament (UE) Nru 817/2010 (il-welfare tal-annimali tal-ifrat haġġin matul it-trasport).

Tel. +48 914340211
Fax +48 914882036
<http://www.polcargo.pl>

Perjodu tal-approvazzjoni: mit-3.12.2010 sat-3.12.2013

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Bema 83
01-233 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tel. +48 223292222
Fax +48 223292220
<http://www.sgs.pl>

Perjodu tal-approvazzjoni: mit-3.12.2010 sat-3.12.2013

IL-FINLANDJA

OY Lars Krogius AB ⁽¹⁾
Sörnästen rantatie 25 A
FI-00500 Helsinki
SUOMI/FINLAND

Tel. +358 947636300
Fax +358 947636363
<http://www.krogius.com>
Posta elettronika: finland@krogius.com

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-10.9.2012 sal-10.9.2015

IR-RENJU UNIT

ITS Testing Services Ltd (Intertek)
Caleb Brett House
734 London Road
West Thurrock Grays
Essex
RM20 3NL
UNITED KINGDOM

Tel. +44 1708680200
Fax +44 1708680255
Posta elettronika: mstokes@caleb-brett.com

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-4.4.2010 sal-4.4.2013

⁽¹⁾ Din id-ditta hija awtorizzata tohroġ ċertifikati biss ghar-Russja, l-Ukraina u l-Bjelorussja. Għal aktar informazzjoni, jekk joghġbok ikkuntattja lill-Awtoritajiet Finlandiżi.